CURRICULUM VITAE

I. ACADEMIC AND PROFESSIONAL BACKGROUND

A. Name: **Jasen Dylan Rodríguez** Title: **Mr.**

B. Education

Degree	*Year*	*University*	*Major*	*Thesis/ Dissertation*
Master of Arts	**2024**	**Texas State University**	**Spanish**	———
Bachelor of Arts	**2022**	**Texas State University**	**English**	———

C. University Experience

Full-Time Lecturer, Aug 2024-Present
Graduate Teaching Assistant, Aug 2023-May 2024
Graduate Instructional Assistant, Jan 2023-Aug 2023
Graduate Research Assistant, Aug 2022-Dec 2022

D. Relevant Professional Experience

English as a Second Language Instructor, UNAM San Antonio Permanent Extension School (Summer 2024-Present)

Academic Coach, Instructional Connections LLC (Oct 2025-Present)

Research Assistant, Texas State University/Institute for Government Innovation (Summer 2024)

Assistant Editor, Letras Hispanas: Revista de Literatura y Cultura (Dec 2022-Sept 2023)

Internship, Department of Information Systems & Analytics and World Languages and Literatures: Translation and video captioning of operational calculus through the YuJa platform (Aug 2022-Dec 2022)

Work as Proofreader for: Navarro, David. *Judah Bonsenyor's "Book of Words and Proverbs by Sages and Philosophers." Catalan Edition with English Translation and Annotations*. York, United Kingdom: ARC Humanities Press, 2025.

Freelance tutoring, Spanish and English (August 2022-Present)

Freelance Translator/Translation Revisor, English/Spanish (August 2024-Present)

II. TEACHING

A. Courses Taught:

At Texas State University:

Spanish 1410 (Sections 004 and 008, Fall 2023; Sections 252 and 254, Spring 2024; Sections 001,006,020 and 034, Fall 2024; Sections 251, 258, 267 and 269, Spring 2025; Sections 001, 008, 013, 016, Fall 2025)

At the UNAM San Antonio Permanent Extension School:

English Practice Level II; Vocabulary Development Level II (both Summer 2024); English Grammar Level III; Intermediate Conversation Level V (both summer 2025)

III. SCHOLARLY/CREATIVE

A. Book Reviews:

Rodriguez, Jasen D. "Michael Kidd. *Black Protagonists of Early Modern Spain: Three Key Plays in Translation*. Indianapolis: Hackett, 2023, xiv + 337pp." *InScriptum: A Journal of Language and Literary Studies*. Published 11/21/25.

C. Works Not in Print:

1. Papers Presented at Professional Meetings:

"El liberalismo mexicano del siglo XIX y la narrativa realista: el deseo mimético nacionalista de Ignacio Manuel Altamirano en *La navidad en las montañas* (1871)." (Southwest Council of Latin American Studies Conference 2025, Albuquerque, New Mexico, 3/6/25)

2. Works in Progress

"La mitologización de la *jouissance* femenina en *El tesoro de los incas* de Juana Manuela Gorriti." Proposal accepted 12/23/25 for the 2026 conference of the Southwest Council of Latin American Studies.

"'Go to Your Happy Place': On the Mediation of Desired Spaces of Joy in Part II of *Don Quixote*." Abstract submitted 12/31/25 for consideration at the 2026 conference of the Cervantes Society of America.

D. Scholarly/Creative Fellowships, Awards, Honors:

World Languages and Literatures Outstanding Graduate Student, 2023-2024

The Spanish Graduate Scholarship in Memory of Daniel P. Frouman, 2023-2024

The Honor Society of Phi Kappa Phi, Texas State University Chapter 2023-Present

Sigma Tau Delta English Honor Society, Texas State University Chapter 2020-Present

E. Scholarly/Creative Professional Development Activities:

Texas State Philosophy Seminar, Summer 2023-Present

Texas State Literature Seminar Summer 2023-Present

IV. SERVICE

A. Organization Memberships:

The Society of St. Vincent de Paul, August 2024-Present

B. Activities:

Día de los Muertos Celebration (11/6/2025)

First Gen Information and Networking Fair, Managed World Languages and Literatures Booth (9/23/25)

First Gen Proud NSO event, Managed the Welcome Table (8/20/25)

Intercambio Language Mixer, Conversation Facilitator (August 2022-Present)

Multi-Language Mixer, Conversation Facilitator (Fall 2023-Present)

Camp Leader and Reading Instructor, Camp Olé; Chess instructor; Centro Cultural Hispano de San Marcos (Summer 2024- Spring 2025)

Assistant Instructor, CCD Confirmation Class (August 2024-Present)

Le cercle français, French Club Participant (September 2025-Present)

Portuguese Teletandem Language Exchange (September 2025-Present)

Cast as Felipe Montero/General Llorente in a Table Read of a Screenplay Adaptation of *Aura* by Carlos Fuentes (4/17/25)

Attendee, III Symposium of Galdós Scholars, Baylor University (11/14/24-11/15/24)